

قرآن کے سائنسی و جغرافیائی حقائق

محمد فیروز فاروقی

اسلامی ادبیات میں قرآن کے سائنسی و جغرافیائی حقائق کا موضوع عجیب اور غیر مانوس سا معلوم ہوتا ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ اس موضوع کی طرف مسلمان علماء نے کوئی توجہ نہیں دی اور اسلامی دنیا کے مصنفوں و مؤلفین بلکہ محققین و ناقدین نے بھی، قرآن کے سائنسی و جغرافیائی حقائق کی ترکیب کبھی استعمال نہیں کی۔ لیکن جب سے مفکرین مغرب نے ایک منظم منصوبے کے تحت عالم اسلام کے خلاف علمی و فکری، تعلیمی و نظریاتی اور سیاسی و اقتصادی یلغار شروع کی ہے اور دنیا کی علمی و فکری ترقی اور نشوونما کے عمل میں مسلمانوں کے کردار کو نظروں سے اوچھل کر دینے بلکہ اس پر طرح طرح کے اعتراضات وارد کر کے اہل علم و فکر کی نظر میں اس کی نہایت غیر معقول اور گھبیا تصویر پیش کرنے کی نہائی ہے اور اس مقصد کے لئے نئے ہتھیاروں اور جدید فکری محاڈ آرائی کے طریقوں کے ساتھ دعوت مقابلہ دی ہے، اس وقت سے عالم اسلام میں علوم قرآن کے اس شعبہ میں مطالعہ و تحقیق کا رجحان فروغ پذیر ہو رہا ہے۔

روسی دانشور اور مؤرخ اگناطی الیانوووچ کراتشکوفسک اور امریکی اسکالر جیمز ہنری بریسٹیڈ کے نام اس ضمن میں بطور خاص پیش کیشے جا سکتے ہیں۔ روسی دانشور نے برسوں کی تحقیق کے بعد یہ نتیجہ نکلا ہے کہ نہ صرہ بالکہ قرآن میں مظاہر فطرت اور کائنات کی تخلیق وغیرہ کے باب میں جو کچھ

کہا گیا ہے وہ یونانی افکار کا ایک چریہ ہے، پنغمبر اسلام نے عیسائی اور یہودی علماء سے قصے کہانیاں سن کر قرآن میں شامل کر دیں، لہذا ان کی کوئی حقیقت نہیں ہے۔ (۱) امریک فاضل نے قمری کیلنڈر کے فنی تفاصل پر کھنگو کرتے ہوئے کہا ہے کہ محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) قمری اور شمسی سال کے فرق کو اس حالت تک لے گئے جو کہ تصور کی جا سکتی ہے۔ وہ کیلنڈر کے سوالیں کی نوعیت سے اس قدر ہے خبر تھے کہ قرآن میں انہوں نے پاسا باطھ طور پر کبیسہ کے سہیئے ٹھہرانا منوع قرار دے دیا۔ (۲)

کراتشکو فسکی اور بریستیلہ، ایسے متعصب اور تنگ نظر مصنفوں کا مطبع نظر یہ ہوتا ہے کہ انسانی علوم اور افکار و نظریات کے ارتقائی عمل کا تعلق براہ راست علوم بابل و یونان سے جوڑ دیا جائی اور تمذیبی و تمدنی ورثہ کے اس عمل انتقال میں مشرقی تمذیب یا اسلامی دور کا کوئی ذکر نہ آئے تاکہ یہ ثابت کیا جا سکے کہ اسلامی تمذیب اور اسلامی فکر نے اپنے دور عروج و کمال میں بھی انسانیت کی کوئی خدمت نہیں کی۔

اگر ہم نے قرآن کریم کے براہ راست اور سائنسی مطالعہ کی طرف توجہ کی ہوتی اور اس کے بارے میں حضن برکت و تقدس یا تعلیم و قرأت کا ایک محدود نوعیت کا تصور پیدا نہ کر لیا ہوتا تو یہ نوبت نہ آسکتی کہ مغرب کے متعصب دانشور قرآن کے بیانات کو جھہلانے، انہیں علوم بابل و یونان کا چریہ قرار دیتے۔ ہم نے قرآن کریم کے بیانات اور سائنسی و جغرافیائی اشارات میں کوئی غور و خوض نہ کیا بلکہ ان میں سے اکثر کو متشابہات میں سے قرار دے کر ان سے آنکھیں بند کر لیں اور اپنے ذہنوں میں یہ نظریہ راسخ کر لیا کہ قرآن کا کائناتی اسرار و رسوی، ان کے مشاهداتی مطالعے اور ان کی سائنسی

توضیح و تشریع سے نعلم کوئی تعلق نہیں ہے۔ ہم نے قرآن کے فراہم کردہ تجرباتی طریق تحقیق و مطالعہ سے استفادہ نہ کیا۔ اس کتاب مقدس کے بیان کردہ تاریخی واقعات کے جغرافیائی پس منظر کی تفہیم اور ماحولیاتی تعبیر کی کوئی کوشش نہ کی اور ان واقعات کو زندہ جغرافیائی ماحول اور ارضی خدو خال پر منتبط کرنے میں کوئی دلچسپی نہ لی۔ اس نے توجہی اور غفلت کا نتیجہ یہ ہوا کہ مستشرقین اور مغربی مصنفوں کو جرأت ہو سکن کہ قرآن کے سبی برقیقت بیانات کو جھٹلائیں، انہیں ظن و تغییب کا پلندہ قرار دیں۔

تکذیب و تحریف کی اس دعوت مقابلہ میں بعض مسلمان علماء نے جس انداز میں مدافعت کرنے کی سعی کی ہے وہ اس قدر غیر مدلل اور غیر عالیہ ہے کہ اس ہے فائدہ کی بجائے نقصان ہوا ہے۔ اور خود مسلمان معاشروں میں مذہب و مائنس کی ایک ایسی کشمکش نے جنم لیا ہے جس نے مہلک سرد جنگ کی صورت اختیار کر لی ہے۔

قرآن بیبادی اور اصولی طور پر ایک الہامی کتاب ہے۔ قرآن ہاک کے محتويات و مضامین کا براہ راست تعلق انسانی زندگی کی فلاح و بہبود اور اس کی کامیابی و کامرانی سے ہے۔ نہ صرف اخروی کامیابی بلکہ دنیوی کامیابی، غلبہ اور فتح مندی بھی قرآن کریم کا ایک اہم موضوع ہے۔ قرآن کا مقصود یہ نہیں ہے کہ انسان اس دنیا میں الدھا بن کر رہے۔ اس کا تعلق جہان انسان کی اخلاقی تربیت سے ہے وہی فکری نشوونما سے بھی ہے اور فکری نشوونما کا عمل اسی صورت میں تکمیل پذیر ہو سکتا ہے کہ انسان کائنات میں متعرک کردار ادا کرے۔ اس میں غور کرے اور عقل کی مدد سے وحی کی روشنی میں کائنات کے اسرار و روز کو علوم اور آشکار کرنے کی کوشش کرے۔

انسانی ذات کی تربیت کا بھی وہ گوشہ ہے جس کی طرف قرآن پاک میں متعدد مقامات پر غور و فکر کی دعوت دی گئی ہے۔^(۲)

انسانی تربیت کے اس گوشہ کی صحیح راہنمائی کے لئے ضروری تھا کہ بعض ضروری امور کے بارے میں اشارے دیشے جائے اور اہم ترین عنوانات کی مختصر اور جامع تشریح کر دی جاتی۔ بھی وجہ ہے کہ قرآن نے جستہ جستہ سائنسی اور جغرافیائی موضوعات کو لیا ہے اور مفید اشارے دے کر انسان کی نہایت صحیح راہنمائی کی ہے۔ ہم جب قرآن کے سائنسی و جغرافیائی حائقتوں کا ذکر کرتے ہیں تو اس سے مراد یہ نہیں ہوتا کہ قرآن نے اس موضوع پر مستقل انداز میں بحث کی ہے۔ بلکہ اس کا مطلب صرف یہ لیا جانا چاہئے کہ یہ کتاب حد درجہ حیرت انگیز طور پر عالم فطرت اور تخلیق و تنظیم کائنات کے بارے میں متعدد ایسی "صداقتون"، کا احاطہ کئے ہوئے ہے جو اس کے نزول کے وقت دنیا کی نظروں سے اوچھل تھیں اور عصر حاضر کی جدید ترین سائنسی دریافتونے ان کی تصدیق کر دی ہے۔

زیر نظر مقالہ میں انہی "قرآنی صداقتون" کی وضاحت کی گئی ہے جن کا تعلق عمومی سائنسی مطالعے اور جغرافیائی عناصر و عوامل سے ہے۔ قرآن نے اس ضمن میں صرف اور صرف مبادیات کو لیا ہے یا پھر جہاں ضروری سمجھا ہے تھوڑی بہت وضاحت کر دی ہے لیکن باقی ہم یقین کے ساتھ کہہ سکتے ہیں کہ قرآن کریم نے کائنات کے جس شعبہ یا مظہر کو لیا ہے اس کے بارے میں صحیح ترین معلومات بھم پہنچادی ہیں اور اس کا کوئی ضروری پہلو تشنہ یا ناسکمل نہیں رہنے دیا۔ سائنسی معلومات کی قرآنی مفہوم سے مطابقت کا مفہوم یہ نہیں ہے کہ اگر آئندہ کسی دور میں سائنس دان انہی کسی

نتیجہ یا نظریے کو غلط قرار دین تو قرآن کی متعلقہ آیت کا سفہوم یا تعبیر بھی باطن قرار پائی بلکہ یہ ہے کہ قرآن کا مفہوم اپنی جگہ ہمیشہ کے لیے درست اور صحیح ہے، اس میں غلطی کا اسکان نہیں ہے۔ اگر کوئی سائنسی نظریہ قرآن کریم سے متصادم ہوتا ہے تو وہ بجائے خود غلط ہو سکتا ہے۔ فکر سائنس کی ترقی اور مشاہداتی مطالعے کا طریق آگے چل کر خود بخود اپنی غلطی سے آشنا ہو جائے گا، جیسا کہ ماضی میں متعدد بار ہو چکا ہے۔ مادہ کی ماہیت اور خصوصیات کے متعدد نظریات اپنا کر ترک کئے جا چکے ہیں۔ زمین کو کائناتی نظام کا مرکز و محور قرار دینے کی غلطی آشکار ہوئی تو سورج کی مرکزیت کا نظریہ اپنا لیا گیا۔ کہ ارضی کی ساخت اور بناؤٹ کے بیسیوں نظریات کو بالآخر ترک کر کے موجودہ دور میں اس پر قریب قریب اتفاق کر لیا گیا ہے کہ یہ بنیادی طور پر سورج کا ایک حصہ رہا ہے۔

۱- کائنات

قرآن نے کائنات اور اس کے مختلف مظاہر کی تخلیق اور افعال و حرکات پر قدرے تفصیل سے اشارے دیتے ہیں۔

ان السوات والارض كانتا رتقا فتقنها .

زمین اور ”سماءات“، ملے ہوئے تھے پھر ہم نے انہیں پھاڑ (کر الگ کر) دیا۔ (۲۴) ان پلیٹ اور جامِ الفاظ میں اس حقیقت پر روشنی ڈالی گئی ہے کہ کائنات کی تخلیق کا آغاز کائناتی مادے کے پھاڑ دینے سے ہوا جو ابتداء میں ایک کولی کی شکل میں موجود تھا۔ سائنس دان ماهرین ارضیات اور علمائے طبعی جغرافیہ اس سلسلے میں مختلف ادوار میں مختلف نظریات پیش کرتے رہے ہیں۔ زمانہ قبل از قرآن میں یہ نظریات بے حد سبھم، غیر واضح اور غیر حقیقت

پسندانہ تھے۔ ان کی اساس تجرباتی و مشاہداتی طریق مطالعہ ہر نہیں رکھی گئی تھی بلکہ ان کی عمارت اوهام و ظنیات کی بنیاد پر استوار کی گئی تھی۔ حتیٰ کہ الہامی کتابوں، تورات و انجلیل کے مرتبین نے انسی نظریات و خیالات سے اتفاق کرتے ہوئے خلاف حقیقت بیانات درج کر دئے اور ستم بالائے ستم یہ کہ ان کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف کر کے یہ تاثیر دیا کہ یہ سب کچھ اسی نے بیان کیا ہے۔ ان مرتبین کی اس غلط روشن کا نتیجہ یہ نکلا کہ سائنس و مذہب میں مخاصمت اور نفرت کا ایسا بیج بویا گیا جس نے آگے چل کر انسانی معاشروں میں عقل و وحی، سائنس و مذہب اور دین و دنیا کی تفہیق کے معاشرتی اور سماجی فتنہ کو جنم دے کر انسانی اقدار کی تخریب و شکست کا سامان پیدا کیا جس کی بدترین صورتیں اور نتائج ہمیں روشن تہذیب کے زوال و ادبیں کی داستانوں میں اب بھی صفحہ قرطاس پر جابجا نظر آتے ہیں۔

قرآن نے حد درجہ صحت و تعین کے ساتھ تخلیقی عمل کا ذکر کیا ہے۔ مولہ بالا آیت (الأنباء : ۳۰) کے الفاظ ”رتفاً“ اور ”فتنهماً“، بطور خاص قابل غور ہیں۔ رتفاً کے معنی ہیں جمع شدہ مواد، ایک ہی مقام پر سمٹا ہوا مادہ اور فتق سے مراد ہے پھاڑنا، الگ کرنا اور جدا کرنا۔ طویل مدت تک سائنس دان اور ماہرین فلکیات نے یہ نظریہ اپنائے رکھا کہ ابتداء میں دو سیارے خلا میں موجود تھے۔ جب وہ آپس میں تکرائی تو ان میں سے مادہ نکل کر پھیلنا شروع ہو گیا تب زمین اور دوسرے سیارے معرض وجود میں آئے اور یہی مادہ مداروی حرکت اور باہمی کشش کے سب سیاروں اور سیارچوں میں تبدیل ہو گیا۔ کانٹ لیپ لیس اور جیفریز کے نظریات کا مرکزی نقطہ یہی ہے۔ (ہ) لیکن اب علمائے فلکیات جدید اس نتیجہ پر بہنچے ہیں

کہ ابتداء میں مادہ ابک ہی جگہ پر ایک نیبولا کی شکل میں موجود تھا۔ یہی بعد میں پھٹ کر تقسیم ہو گیا۔ (۶) اندازہ کیجئے کہ قرآن نے ڈیڑھ ہزار سال قبل کس درجہ صحت کے ساتھ تخلیق کائنات کا ایک مبنی برحقیقت نظریہ پیش کیا تھا جس کی صحت کا اقرار، برصغیر برس کی تحقیق و رسیج کے بعد، عصر حاضر کے علمائے سائنس و فلکیات کو بھی کرنا پڑا۔

”کانتا رتفاً“ کے الفاظ اس مفہوم کو بھی اپنے اندر سمیٹھوئے ہیں کہ کائناتی مادہ ابتداءً انتہائی سمشی ہوئی حالت میں تھا اور جب یہ تقریباً پچاس کھرب سال پہلے ایک دھماکے کے ساتھ پھٹا تو اس کا پھیلاو شروع ہوا جو اب تک جاری ہے۔ ستاروں اور کہکشاون کی مثال ایک ایسے ریڑ کے غبارے کی سطح کے نشانات کی سی ہے جو مسلسل پھیل رہا ہو۔ اسی طرح اپنی ذاتی حرکت کے ساتھ تمام آسمانی کریے کائناتی پھیلاو کے ساتھ ہر آن ایک دوسرے سے دور ہوتے جا رہے ہیں۔ اس آیت کے الفاظ کا تعلق اگر ایک دوسری آیت، ”یوم نطوی السماء کطی السجل للكتب“، (الانبیاء : ۱۰۳) سے قائم کیا جائے تو علوم ہوگا کہ ان دونوں آیات کا کائناتی خلا کے ساتھ بھی گھرا ریڑ ہے۔ فلکی طبیعت کے ماہرین نے کائنات میں پھیلے ہوئے پورے مادے کا حساب لگا کر بنایا ہے کہ اگر کائنات کو اس طرح سمیٹ دیا جائے کہ اس میں خلا باقی آئے رہے تو تمام کائنات کا حجم موجودہ سورج کے حجم سے صرف تیس گنا زیادہ ہوگا۔ جبکہ کائنات کی موجودہ خلا سمیت وسعت کا یہ حال ہے کہ شمسی نظام سے بعید ترین کہکشاں جو اب تک دیکھی جا سکی ہے وہ سورج سے اکٹھی ملین سال نور کے فاصلے پر واقع ہے۔ (۷)

۲ - میلوات

مسلمان مفسرین نے عام طور پر قرآنی الفاظ سماء اور سموات کی تشریع کرتے ہوئے اس سے مراد ایک نہوں اور جامد جسم لیا ہے۔ یہ نظریہ قدیم یونان کے غیر تجربیاتی سائنسی فکر سے ماخوذ ہے اور قرآن کریم کے سببی بر حقیقت تصور سماء سے متصادم ہے۔ قرون وسطی میں بھی مسلمان علماء و فضلاء کے سائنسی فکر میں اس تصور کو پذیرائی حاصل نہیں رہی۔

قرآن کریم میں لفظ سماء، کا اطلاق فضا، کرہ ہوا اور خلا پر ہوا ہے اور کسی ایک آیت میں بھی "سماء" کو ایک نہوں اور جامد جسم قرار نہیں دیا گیا۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے۔

"اللہ وہ ذات ہے جس نے زمین و آسمان اور جو کچھ ان کے مابین ہے (یعنی پوری کائنات) کو چھ ایام میں پیدا کیا،" (۸) اس طرح کہ دو (۲) ایام میں سات سموات، مکمل کئے اور ہر "سماء" کو اس کے فرانض سونپ دئے اور زمین کی تخلیق کی۔ (۹) اور (باقی) چار ایام میں زمین پر (بلند و بالا) پھاڑ کھڑے کئے، اس میں برکت رکھی اور ثہیک ثہیک حساب کے مطابق (زمین کو) اس کی صلاحیتیں عطا کیں، (۱۰) ان آیات میں واضح طور پر بتایا گیا ہے کہ "سبع سموات" کی تخلیق "ستة ایام" میں سے پہلے دو ایام میں مکمل ہوئی۔

سورہ البقرہ کی درج ذیل آیت میں "سماء" کا مفہوم متین کیا گیا ہے۔

"اللہ نے زمین کو تمہارے لئے فرش اور "سماء" کو چھت بنایا اور "سماء" (بلندی) سے پانی اتارا،" (۱۱)

اس آیت میں "سماء" سے مراد کرہ ہوائی ہے جس کے نچلے حصے میں رطوبت کی موجودگی اور دیگر اسباب حرارت و دیاؤ کے باعث آبی بخارات بارش

کی صورت میں زمین پر گرتے ہیں۔ ظاہر ہے کہ بارش کا پائی بادلوں میں سے برستا ہے اور بادل کسی نہوں اور محدود قسم کی چیز کا نام نہیں ہے۔

فَقَضَهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ فِي يَوْمَنِ وَأَوْجَلٍ فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا وَزِينَ السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ وَحَفَظًا . ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ .

”پھر اللہ نے سات سموات (بلندیاں) مکمل کر دیئے اور ہر ”سماء“ کو اس کے فرائض سونپ دیئے اور دنیا کے سماء (کرہ ہوا) کو روشنیوں سے مزین کیا اور اس میں محافظ مقرر کر دیئے، یہ ہیں رب عزیز و علیم کے الدائے، (۱۲)

سماء دنیا (بالفاظ دیگر کرہ هوائی) کو نہ صرف ستاروں کی روشنیوں سے مزین کیا گیا ہے بلکہ اس میں ایسی خلاصیں اور خصوصیات رکھدی گئی ہیں جو روئی زمین پر زندگی کی حفاظت کرتی ہیں۔ کرہ هوائی سے مراد مختلف گیسوں کا ایک غلاف ہے جس نے کرہ ارضی کو لپیٹا ہوا ہے۔ اس غلاف کی گیسوں کا کام یہ ہے کہ روئی زمین پر زندگی کی حفاظت کریں۔ ان میں سب سے زیادہ اہمیت آکسیجن کو حاصل ہے جو زندگی کے لئے بنیادی ضرورت کا درجہ رکھتی ہے۔ اگر کرہ ارضی کے ارد گرد گیسوں کا یہ غلاف موجود نہ ہوتا تو زمین پر دن اور رات کے درجہ حرارت کا تفاوت ناقابل برداشت حد تک بڑھ جاتا کیونکہ اس صورت میں سورج کی شعاعوں کو براہ راست زمین پر آنے کا موقعہ ملتا اور زندگی کا وجود مسکن نہ ہو سکتا۔ چاند کرہ هوائی سے معروف ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اس کا درجہ حرارت دن کے وقت ۱۰۰ سنتی گرینڈ تک بلند ہو جاتا ہے اور رات کے وقت تقریباً منفی ۱۸۰ درجے سنتی گرینڈ تک گر جاتا ہے۔ ہم کرہ هوائی کو اس کی خصوصیات کی بنیاد پر کئی طبقات میں

نقسیم کر سکتے ہیں جن میں وہ تمام عوامل مصروف کار ہیں جو رونے زمین پر زندگی کی بقا اور نشوونما کے لئے اشد ضروری ہیں۔ قرآن نے انہی حفاظتی عوامل کو حفظاً کے جامع ترین لفظ سے تعبیر کیا ہے۔

اجرام فلکی و سماوی باہمی کشش کے باعث کائناتی کثروں میں ہیں اور اسی کے زیر اثر یہ نیچے نہیں گرنے پاتے۔

۳ - زمین

کروڑوں سال پہلے زمین سورج کے انتہائی گرم اور سختے ہوئے ماہ سے الگ ہوئی تو یہ انسانی رہائش کے قابل نہ تھی، اس میں فوری طور پر زندگی کا آغاز نہ ہو سکتا تھا کیونکہ اس میں گرم پگھلا ہوا ماہ موجود تھا جسے ٹھنڈا ہو کر ٹھوس شکل اختیار کرنے میں کافی طویل وقت درکار تھا۔ تاریخ ارضی کے قرآنی نظریہ کے مطابق زمین کی تخلیق پہلے دو ادوار (ایام) یعنی پہلے اور دوسرے دن میں سکمل ہوئی۔ ان دو ادوار میں زمین اپنے مواد کی خصوصیات کے باعث اس قابل نہ تھی کہ جزویہ حیات جنم لیتا اور نشو و ارتقا کے مراحل طے کر کے گل سر سبد کی صورت اختیار کرتا۔ یہی وجہ ہے کہ قرآن نے وضاحت کی کہ زمین میں اس کی صلاحیتیں ودیعت کرنے کا عمل بقیہ چار ادوار میں تکمیل پذیر ہوا۔ ”قدر فیها اقواتہا“ کے الفاظ اسی پر دلالت کرتے ہیں کہ زمین کی تخلیق کے بعد اس میں زرخیزی افادیت اور افزائش غیرہ کی صلاحیتیں پیدا کی گئیں۔ پھر فرمایا :-

و اخرج منها ماءها و مرعها والجبال ارسها۔

”زمین میں سے پانی اور اس کا چارہ نکالا اور اس پر بھاؤں کو قائم کر دیا،“ (۱۳)

زمین ابتداءً سورج سے جدا ہوئے کے بعد هائیروجن، نائتروجن، لومہ، نکل، اکسیجن، کاربن، سلیکان اور ایلومنیم اور متعدد دیگر اجزاء پر مشتمل

تھی۔ یہ مواد ٹھووس ہونا شروع ہوا تو بھاری اجزا مثلاً لوہا اور نکل سرکز میں، ان سے کم بھاری اجزا مثلاً سلیکان اور ایلومنیم وغیرہ اس سرکز کے ارد گرد اور سب سے ہلکے اجزا مثلاً ہائیڈروجن نائزروجن، کاربن اور آکسیجن وغیرہ سطح پر تھوں کی شکل میں جمع ہو گئے۔ وقت گزرنے کے ساتھ ساتھ ان عناصر ہے پائیدار من کبات تیار ہوتے چلے گئے۔ مثلاً آکسیجن اور ہائیڈروجن کے ملاب سے پائی بنا۔ سورہ النزغت کی سدرجہ بالا آیت کے الفاظ ”آخر منها ماءها“ ہے یہی کیمیائی عمل مراد ہے۔ قشر ارض چونکہ مختلف نوعیت کے مادوں سے بنتا تھا اس لئے ٹھووس ہونے کے عمل کے دوران ان کی پوزیشن بھی مختلف رہی۔ گرینائٹ اور بسالٹ پر مشتمل قشر ارضی کے حصے زمین کے پھٹھلے ہوئے مواد میں (جس کی کثافت مخصوص ۲۰۰ ہے) تیرنے لگے کیونکہ اول الذکر کی کثافت مخصوص ۲۰۷ اور مؤخر الذکر کی کثافت مخصوص ۳۰۰ ہے۔ گرینائٹ کی کثافت مخصوص چونکہ بسالٹ کی نسبت کم ہے اس لئے یہ مواد بسالٹ کی نسبت قدری اونچا ہو کر تیرنے لگا۔ یہ طویل عمل بالآخر اس پر منتج ہوا کہ جب قشر ارض مکمل طور پر ٹھووس شکل اختیار کر گیا تو گرینائٹ کا مواد بسالٹ کی نسبت اونچائی پر ہی رہا۔ یوں روئے زمین پر اولین پہاڑی سلسلے رونما ہوئے۔ قرآن نے اس ارضیاتی عمل کو ان الفاظ میں بیان کیا ہے۔

والقى فى الارض رواسى ان تميد يكم .

اور زمین میں پہاڑ ڈال دیئے تاکہ زمین تمہیں لے کر جہک نہ جائے۔ (۱۸)
بالفاظ دیگر پہاڑی سلسلوں کا اصل مقصد یہ ہے کہ زمینی ابھار اور دباؤ یا گھراو کے درمیان توازن برقرار رہے۔ اینگلن لکھتا ہے:-

”یہ سمجھا جاتا ہے کہ زمین کی سطح پر جو ہلکا مواد تھا وہ پہاڑوں

کی شکل میں ابھر آیا اور جو بھاری سواد تھا وہ گھری خندقوں کی صورت میں نیچے دب گیا جن میں اب سمندر کا پانی بھرا ہوا ہے - اسی طرح ابھار اور گھراؤ نے مل کر زمین کا توازن برقرار رکھا ہے - (۱۵)

بھاڑوں کی تخلیق سے زمین کے ساکن ہونے پر استدلال کرنا درست نہیں ہے - اس ضمن میں "اللّٰهُ نَجْعَلُ الْأَرْضَ شَهَادَةً وَالْجِبَالَ أَوْتَادَةً" کے الفاظ سے بعض علماء نے یہ نتیجہ نکلا ہے کہ قرآن کا منشا یہی ہے کہ زمین ساکن ہے - اپنے محور کے گرد حرکت کرتی ہے نہ اجرام فلک کے گرد گھومتی ہے - اس استنباط کی بنیاد "بناء الفاسد على الفاسد" کے مصدق اس پر رکھی گئی ہے کہ لفظ "رواسی" کا موصوف صرف "اوتداد" کو قرار دیا جائے حالانکہ یہ کسی صورت میں صحیح نہیں ہے - بھاڑوں کی تخلیق کا مقصد یہ نہیں کہ زمین حرکت نہ کر سکے یا اگر حرکت کرتی ہے تو رک جائے - بلکہ اس کا اصل مقصد، جو "انْ تَمِيدُ بِكُمْ" کے الفاظ سے ظاہر ہے، یہ ہے کہ زمین کے اپنے مدار سے نکل کر دوسرے کروں سے منجدب نہ ہونے پائے - زمین کے ساکن ہونے کے نظریہ کو قدیم یونانی اور رومی علماء کے ہاتھ پذیرائی حاصل تھی لیکن طلوع اسلام کے بعد جب مسلمانوں نے تجرباتی و مشاهداتی طریق سطالعہ کے ذریعے تمام مظاہر فطرت اور ان کے وظائف کا بغور جائزہ لیا تو اس نتیجے پر پہنچی کہ زمین ساکن ہے نہ تعقی کے طرح چیزیں، بلکہ یہ اپنے محور کے گرد چکر لگاتی ہے، سورج کے گرد گھومتی ہے اور کسی قدر جنوبیاً شمالاً حرکت بھی کرتی ہے - کرۂ ارضی کی یہ حرکات مستقل اور ذاتی طور پر، اللہ تعالیٰ کے قانون سنت کے مطابق جاری ہیں - ان میں سر سو انحراف یا تجاوز کسی بہت بڑے حد تک کا سبب بن سکتا ہے -

ابتدا یہی زمین کا سارا چنانی مواد ایک جگہ پر تھا۔ بعد ازاں افقی حرکات کے باعث ان کے مختلف حصے مختلف سنتوں میں سرک گئے اور ان کے دریان سندھی پانیوں نے جگہ لے لی۔ قرآن کریم نے اس افقی حرکت کے بارے میں بتایا ہے :-

والارض بعد ذالک دخها۔

اور زمین کو بعد ازاں پہلا دیا گیا۔ (۱۶)

۱۹۱۵ء میں جمن جغرافیہ دان اور ماہر ارضیات الفرید ویگنر نے بر اعظمی حرکت کے نام سے یہ نظریہ دنیا کے سائنس رکھا کہ موجودہ بر اعظمی تقسیم دراصل کرۂ ارض کی افقی حرکات کا نتیجہ ہے۔ اگر یہ بر اعظمی حرکت وقوع پذیر نہ ہوتی تو کرۂ ارض آج بھی ایک بر اعظم کی شکل میں موجود ہوتا اور اسے سندھی پانیوں نے گھیرا ہوا ہوتا۔ الفرید ویگنر سے بہت پہلے مسلمان فضلاع کی ایک جماعت اسی نظریے کو پیش کر چک تھی۔ ان فاضل علماء نے بر اعظمی انتشار کے نظریہ کی تائید میں دلائل بھی پیش کیے تھے۔ ظاہر ہے کہ ان کے یہ انقلابی اور عقدہ کشا خیالات و افکار قرآن کریم کی مذکورہ آیت سے ملخوذ تھے ورنہ یونانی سیرات اور روسی تہذیبی و ثقافتی فکر سے انہیں جو حصہ ملا تھا اس میں تو زور دے کر کہا گیا تھا کہ زمین ساکن ہے، حرکت نہیں کرتی اور اسے ایک بڑے بیل (یا گائے) نے اپنے سینگوں پر اٹھا رکھا ہے اور بیل جب تھک کر، زمین کو ایک سینگ سے دوسرے پر منتقل کرتا ہے تو زلزلے آتے ہیں۔

۴۔ شمس و قمر

سونج کرۂ ارض کے لیے روشنی اور حرارت کا عظیم ترین منبع ہے۔

جب کہ چاند کی حیثیت ضمنی ہے۔ یہ ایک مخصوص مقدار میں روشنی بہم پہنچاتا ہے اور اپنی قوت کشش کے زور سے پانی کی سطح پر اتار چڑھاؤ پیدا کرتا ہے۔ سورج کے بارے میں قرآن میں ہے:-
وَ جَعَلْنَا سَرَاجًاً وَهَاجَاً ۔

”اور ہم نے سورج کو روشنی اور حرارت کا منبع بنایا،“
سورج کائناتی نظام کا مرکز و محور ہے۔ اس کے گرد زمین اور نظام شمسی کے دوسرے تمام اراکین گھوستے ہیں اور یہ خود بھی (تمام اجرام فلکی کی طرح) اپنے مدار میں حرکت کرتا ہے۔ ”کل فی ذلك يسبجون،“ کے الفاظ میں بھی حقیقت بیان کی گئی ہے کہ شمس و قمر غرضیکہ سب اجرام فلکی، طے شدہ طبیعی قانون کے تحت سعین مدار پر حرکت کرتے رہتے ہیں۔ ایک دوسری آیت کے الفاظ یہ ہیں:-
وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمَسْقَلِهَا ۔

اور سورج اپنے مقام کے لئے حرکت میں ہے۔ (۱۸)
ان سے بھی اسی حقیقت پر روشنی پڑتی ہے کہ سورج بھی محوری گردش رکھتا ہے۔ باقی تمام اجرام فلک سورج سے مختلف فاصلوں پر مختلف رفتاروں کے ساتھ تقریباً یضھی مداروں میں حرکت کر رہے ہیں۔ ان کے مابین قانون تعازب باہمی کے تحت کشش موجود ہے اور مستقل حرکت کی خاصیت بھی۔ اول الذکر خصوصیت ان اجرام فلکی کو ایک دوسرے کی طرف مائل رکھتی ہے اور مؤخر الذکر خصوصیت انہیں متحرک رکھتی ہے۔ سورج کی سطح کا درجہ حرارت دس کروڑ فارن ہیٹ سے بھی زیادہ ہے۔ بھی وجہ ہے کہ جو سیارے سورج سے تھوڑے فاصلے پر واقع ہیں ان کا درجہ حرارت بلند رہتا ہے

اور جو سیارے زیادہ فاصلے پر واقع ہیں ان کا درجہ حرارت کم رہتا ہے۔ سورج سے خالج ہونے والی بھی گرمی زمین پر زندگی کا باعث ہے جو سورج سے کوئی چودہ کروپی انہاسی لاکھے کلوسٹر کے فاصلے پر واقع ہے۔ یہ ایک ایسا فاصلہ ہے کہ یہاں تک پہنچنے والی حرارت کی مقدار نباتاتی، حیوانی اور انسانی زندگی کے لئے سوزوں ترین ہے۔ قرآن میں ہے:-

وَالْحِسَابُ مَا خَلَقَ اللَّهُ ذَالِكَ إِلَّا بِالْحَقِّ ۔

الله ہی کی ذات اقدس ہے جس نے سورج کو روشنی (کامیع) اور چاند کو منعکس روشنی (کامیع) بنایا اور چاند کی (حرکت کی) سنازل مقرر کر دیں تاکہ تم برسوں کا شمار اور وقت کا حساب کر سکو۔ اللہ تعالیٰ کی یہ ساری تخلیق بالحق ہے، با مقصد، سفید اور تمیزی ہے (۱۹)

وَسَخْرَ لِكُمُ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ دَائِيْنِ ۔

الله نے سورج اور چاند کو تمہارے لئے خدمت میں لکا دیا ہے۔ (دونوں اپنے اپنے مداروں میں) حرکت کر رہے ہیں (اور قانون قدرت کے مطابق اپنے فرائض ادا کر رہے ہیں) (۲۰)

زانہ قبل از قرآن کی تاریخ شاہد ہے کہ قدیم یونانی، رومی، یا بابل اور مصری بیانیوں میں انسان مظاہر فطرت (سورج چاند ستاروں) کی حقیقت کو انسانی علم و فہم سے ماوراء خیال کرتا تھا۔ اس دور کا انسان چونکہ کائنات میں غور و فکر کرنے کے قابل نہ ہوا تھا۔ اس لئے چاند سورج اور ستاروں وغیرہ کی حقیقت و ماهیت، حرکات و سکنات اور انسانی زندگی پر اثرات وغیرہ کا سما حل نہ ہو سکا۔ حتیٰ کہ ضعیف الاعتقادی اور جہالت نے انسان کو

رفته رفته اس کم تر درجه تک پہنچا دیا کہ وہ ان مظاہر فطرت کے سامنے جھکتے لگا اور ان کی خوشنودی کے حصول میں کوشش رہنے لگا۔ لیکن قرآن کریم نے انسان کو ذلت و رسائی، جہالت اور ضعیف الاعتقادی کی اس دلدل سے نکلا، شرف انسانیت کے اعلیٰ و ارفع مقام پر فائز کیا اور اعلان کیا کہ یہ تمام مظاہر فطرت تیری خدمت میں لگا دیئے گئے ہیں۔ ان کا کام یہی ہے کہ طے شدہ اصول کے مطابق بلا چون و چرا متjurk رہیں اور انسان ان کے فوائد سے متعین ہوتا رہے۔

چاند ابتدا میں زمین ہی کا ایک حصہ تھا۔ بعد ازاں الگ ہو کر اس کے گرد چکر کاٹنے لگا۔ یہ خود روشن نہیں ہے بلکہ زمین سے منعکس ہونے والی شمسی روشنی سے منور ہوتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ قرآن نے سورج کو ضیاء، اور چاند کو ”نور“، قرار دیا ہے۔ چالد زمین سے تقریباً آٹھ هزار سیل کے فاصلے پر واقع ہے اور دورِ جدید کے فلکیاتی تجربات و مشاهدات سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کی سطح بھی زمین کی طرح نہیں ہے لیکن بالی اور ہوا سے محروم ہے اور بے آب و گیاہ ہے۔ یہ سیارہ بھی دوسرے اجرام فلکی کی طرح اپنے محور کے گرد چکر لگاتا ہے، سورج اور زمین کے گرد بھی گھومتا ہے لیکن اس کی گردش کچھ اس طرح کی ہے کہ اس کا ایک حصہ ہر صورت میں سورج کی طرف رہتا ہے اور دوسرا حصہ ہر وقت تاریکی میں ڈوبتا رہتا ہے۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے :

والقمر قدرنہ سنازل حتی عاد كالعرجون القديم ۔

ہم نے چاند کی (حرکت) کی سنازل مقرر کر دی ہیں۔ یہاں تک کہ گھنٹے گھنٹے کھجور کی بوانی شاخ کی مانند ہو جاتا ہے۔

۔ پانی

زمین کی بیرونی سطح کا مواد ٹھنڈا اور ٹھووس ہونا شروع ہوا تو بہت زیادہ بخارات اٹھے اور ایک طویل مدت تک بارشوں کا سلسہ جاری رہا۔ نشیبی جگہوں پر پانی بھر گیا اور انہوں نے بالآخر سمندروں کی شکل اختیار کر لی۔ اونچی ڈھلانوں سے بارش اور برف کا پانی نیچے بہنے لگا تو دریا وجود میں آئے۔ پانی خواہ کسی شکل میں ہو، سورج کی حرارت اور روشنی کی طرح زندگی کی بنیادی ضروریات میں سے ہے اور اسے ایک آئی چکر کے ذریعے انسان کی خدمت پر مامور کر دیا گیا ہے۔ سورج کی حرارت سمندروں، دریاؤں جھیلوں اور تالابوں کی سطح سے عمل تبدیل کے ذریعے آئی بخارات کو کرہ ہوائی کے نچلے طبقات (سماء الدنيا) میں پہنچاتی ہے، جہاں بادل بنتے ہیں اور سوسمی تغیر و تبدل کی تمام کارروائی ہوتی ہے۔ آئی بخارات کی مقدار اگر اس قدو زیادہ ہو جائے کہ مخصوص درجہ حرارت پر ہوا اسے نہ سہار سکے تو وہ بارش کے قطروں کی شکل میں زمین پر گرتے ہیں۔ بارش کے پانی کا کچھ حصہ زمین میں جذب ہو کر زیر زمین پانی کا جزو بن جاتا ہے۔ کچھ مقدار انسانی استعمال میں لاثی جاتی ہے اور بقیہ پانی دریاؤں، ندیوں اور نالوں سے گزرتا ہوا دوبارہ عمل تبدیل کے ذریعے بخارات بن کر کرہ ہوائی میں جانے کے لئے سمندروں میں جاگرتا ہے۔ یہ آئی چکر ابتداء سے جاری ہے اور اس وقت تک جاری رہے گا جب تک کہ کائناتی تنظیم و تقدیر میں قانون مشیت باری تعالیٰ کے تحت کوئی خلل واقع نہیں ہوتا۔ قرآن کریم نے بھی اس عظیم حققت کی طرف اشارہ کیا ہے۔

و هو الذى مرج البحرين هذا عذب فرات و هذا ماج اجاج و جعل بينهما

بِرْزَخًا وَ حِجْرًا مُحْجُورًا -

یہ اللہ ہی ہے جس نے دو آئی اجسام کو متھرک کر دیا ہے۔ ایک تو ہے سیٹھا اور خوشذائقہ جب کہ دوسرے کا پانی کھاری (اور نمکین) ہے اللہ نے ان دونوں کے درمیان ایک رکاوٹ کھڑی کر دی ہے جو عبور نہیں ہو سکتی، دور نہیں ہو سکتی۔ (۲۱)

بارش کا پانی کھاری نہیں ہوتا۔ سطح زمین سے یہ پانی دریاؤں، ندیوں اور نالوں کے ذریعے جمع ہو کر اور هزاروں میل کا سفر طے کر کے سمندروں تک پہنچتا ہے تو اس سفر کے دوران پھاڑی چنانوں اور نمکین مٹی پر سے گزرتے ہوئے اس میں مختلف نمکیات کی کافی مقدار شامل ہوجاتی ہے لیکن پھر بھی یہ پانی بینے کے قابل ہوتا ہے اور اسے آپاشی کے مقاصد کے لئے استعمال میں لایا جاتا ہے۔ مگر جب یہی پانی سمندروں میں پہنچ جاتا ہے تو عمل تبغیر کے ذریعے ”سماء الدنيا“، میں جاتے ہوئے اپنے پیچھے نمکیات کی ساری سقدار چھوڑ جاتا ہے۔ یہی ہے ”ملح اجاج“، یعنی بہت زیادہ نمکین پانی جب کہ سطح زمین پر چلنے والا پانی خواہ وہ کسی صورت میں ہو، عذب فرات (سیٹھی پانی) میں شامل ہے۔ دونوں قسم کا پانی حرارت اور کشش کے طبعی قانون کے تحت ایک دوسرے سے الگ رہتا ہے۔ طبعی قانون کے اسی کنٹرول کو ”بر ZX“ اور ”حجرا مُحْجُورا“، کہا گیا ہے، یعنی ایک ناقابل عبور رکاوٹ۔ جہاں تک ان دونوں کے استعمال اور افادت کا تعلق ہے ان سے انسان برابر فائدہ اٹھا رہا ہے۔

وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرَانِ هَذَا عَذْبُ فَرَاتٍ سَائِعٌ شَرَابِهِ وَ هَذَا مَلْحُ اِجَاجٍ .
وَ سَنْ كُلْ تَأْكُلُونَ لَسْحَمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرُجُونَ حَلِيَّةً تَلْبِسُونَهَا . وَ تَرِي الْفَلَكَ فِيهِ سَوَّا خَرْ
لَتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَ لَعْلَكُمْ تَشَكَّرُونَ .

دو آئی اجسام ایک جیسے نہیں ہیں۔ ایک کا پانی شیرین ہے اور بھنے سیں خوشگوار جب کہ دوسرے کا پانی نسکین اور کھاری ہے۔ دونوں میں سے تم تازہ گوشت (حاصل کر کے) کھاتے ہو اور پہنچنے کے لئے (طرح طرح کی) ملبوسات تیار کرتے ہو اور جہازوں کو دیکھو کہ اس میں لہروں کو چیرتے ہوئے چلتے ہیں کہ تم روزی تلاش کرو اور اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرو۔ (۲۲)

”علم جدید کا چیلنج“، کے مصنف عبدالوحید خان نے ”البعین“ کا اطلاق صرف دریاؤں پر کیا ہے اور دریائے گنگا و جمنا کی مثال دے کر بتایا ہے کہ مطح زمین پر کھاری اور میٹھے پانی سانہ سانہ چلتے ہیں لیکن سطحی تناؤ کے قانون کے تحت یہ الگ الگ رہتے ہیں۔ (۲۳) یہ تعبیر خلاف واقعہ ہے۔ سطح زمین پر جن دریاؤں کے پانی سنگم پر آکر ملتے ہیں لیکن پھر بھی ایک دوسرے سے مدمغ نہیں ہوتے ان پر ”عنبر فرات“، اور ”ملح اجاج“، کا اطلاق نہیں کیا جا سکتا۔ زیر زمین ہلکے پانی اور بھاری پانی پر بھی ان کا اطلاق نہیں کیا جا سکتا۔ کیونکہ سرج کا لفظ اس پر دلالت کوتا ہے کہ دونوں اجسام کا پانی ایک دوسرے سے سلنے کے لئے بالکل آزاد ہے حالانکہ زیر زمین ہلکے پانی اور بھاری پانی کے دریمان غیر جاذب چنانوں کی دیواریں اور رکاوٹیں موجود ہوتی ہیں جو انہیں آپس میں ملنے نہیں دیتیں۔ لہذا یہ بھی ”عنبر فرات“، اور ”ملح اجاج“، کا صحیح مصدق نہیں ہو سکتے۔ مزید یہ کہ ہلکے اور بھاری دونوں پانیوں کا تعلق میٹھے پانی کے گروپ سے ہے۔ پانی کا بھاری بن بالکل عارضی خصوصیت ہے اور اسے ہم حرارت اور کیمیاوی عمل کے ذریعے دور کر سکتے ہیں لہذا بھاری پانی کو ”ملح اجاج“، قرار دینا اصولاً بھی غلط ہے۔

زندگی کے لئے پانی کی اہمیت پر بھی قرآن نے روشنی ڈالی ہے۔ اور تصریف آیات کے طریق کار کے تحت اس کے مختلف پہلوؤں کو اجاگر کیا ہے۔

و هو الذى أنزل من السماء ماء فاخربنا به نبات كل شئ -

الله ہی ہے جس نے بلندی سے (بارش کی صورت میں) پانی اتارا۔ تب ہم نے اس پانی سے ہر قسم کی نباتات کو اکایا۔ (۲۴)

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لَكُمْ مِنْهُ شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تَسْعَوْنَ -

الله ہی ہے جس نے تمہارے لئے بلندی سے پانی اتارا۔ اس میں سے تم بھتی ہو اور اسی سے نباتات اکتی ہے جس پر تم اپنے مویشی چراتے ہو۔ (۲۵)

وَاللهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَاحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرٌ لِلنَّاسِ .

الله نے بلندی سے پانی برسایا۔ ہس اس پانی کے ذریعے وہ زمین کو اس کی سوت (ویرانی) کے بعد زندگی عطا کرتا ہے۔ اس عمل میں بغور ستئے والوں کے لئے دلیل ہے۔ (۲۶)

حوالی

- کراتشکوفسکی کی کتاب Arabskoi Geografischeskoi Literatury ۱۹۰۴ میں ماسکو۔ لینن گراؤ سے شائع ہوئی۔ هاشم حبلاح الدین عثمان نے اس کا عربی ترجمہ کیا جسے لجنة التأليف والتترجمة والنشر (قاہرہ) نے ۱۹۶۳ء میں شائع کیا۔
- Breasted, James Henry, 'Times and its mysteries, (Newyork) 1962. p. 56.
- قرآن کریم کی سائنسی تحریکات کا تفصیلی جائزہ میں نے اپنی کتاب "علم جغرافیہ میں مسلمانوں کی خدمات"، تے باب "حکمت قرآن" میں پیش کیا ہے۔
- القرآن، الانبیاء۔
- Woolridge and Morgan, Physical Geomorphology, London, 1945.
- Arthur. N. Strahler, Geography, 1969.

- ۷- سال نور، روشنی کا سال، یعنی روشنی ایک لاکھ چھیاسی ہزار میل فی سینکٹ کی رفتار سے ایک سال میں جتنا فاصلہ طے کرے (۳۹۰ × ۲۸ × ۶۰ × ۱۰۸۶۰۰۰)
- ۸- القرآن، السجده : ۳
- ۹- القرآن، هم السجده : ۱۲
- ۱۰- القرآن، هم السجده : ۹
- ۱۱- القرآن، البقره : ۲۲
- ۱۲- القرآن - هم السجده - ۲
- ۱۳- القرآن، النازعات : ۳۲ - ۳۱
- ۱۴- القرآن، لقمان : ۱۰
- ۱۵-
- ۱۶- القرآن، النازعات : ۳۰
- ۱۷- القرآن، الشان : ۱۳
- ۱۸- القرآن، اس : ۳۸
- ۱۹- القرآن، یونس : ۰
- ۲۰- القرآن، ابراہیم : ۳۳
- ۲۱- القرآن، الفرقان : ۵۳
- ۲۲- القرآن، قاطرہ : ۱۲
- ۲۳- خان، عبد الوہید، علم جدید کا چیلنج (ادارہ ضیاء العدیث لاہور ۱۹۷۲ء) ۲۰۱ - ۲۰۰
- ۲۴- القرآن، الاعماں : ۹۹
- ۲۵- القرآن، التبلیغ : ۱۵
- ۲۶- القرآن، التبلیغ : ۶۰

